

# ESSENTIAL GAMING KEYBOARD

USER MANUAL P.03 // GEBRUIKSAANWIJZING P.10 //  
MODE D'EMPLOI P.17 // BENUTZERINFORMATION P.24

▽ 971641

# GENERAL SPECIFICATIONS

Model / Type	Vortech Essential Gaming Keyboard
Dimensions (l x w x h)	438,5 × 130,5 × 34 mm
Weight	854 g
Connection	USB cable
Cord length	1.8 m
Power consumption	400 mA
Operational voltage	4,75 ~ 5,25 V
Material of housing	Metal + ABS
Material of keys	ABS
Illuminated keys	Yes, white
Keyboard layout	104 keys
Anti-Ghosting	Full key anti-ghosting
Compatible operating systems	Windows, macOS

# TABLE OF CONTENTS

<b>FOREWORD</b>	<b>4</b>
<b>1. SAFETY</b>	<b>5</b>
1.1. INTENDED USE	5
1.2. SAFETY INSTRUCTIONS	5
<b>2. PRODUCT FEATURES</b>	<b>7</b>
2.1. MAIN COMPONENTS	7
2.2. WARRANTY	7
<b>3. INSTALLATION</b>	<b>7</b>
<b>4. USE</b>	<b>7</b>
4.1. MULTIMEDIA KEYS	8
4.2. CHANGE LIGHTING	8
4.3. CHANGING MECHANICAL SWITCHES (HOT-SWAPPING)	8
4.4. FACTORY SETTINGS	9
<b>5. TAKING OUT OF SERVICE</b>	<b>9</b>
<b>6. COMPLIANCE</b>	<b>9</b>
<b>7. SAFE DISPOSAL</b>	<b>9</b>

# FOREWORD

## ABOUT THIS DOCUMENT

- This manual contains all the information required for the correct, efficient and safe use of the keyboard.
- Fully read and understand the instructions in this manual before installing or using your keyboard.
- Keep this document for future use as long as you use and/or own the keyboard. Pass on the instructions to the next user of the keyboard.
- Vortech cannot in any way be held liable for immaterial damage to you or to others, or material damage to the device, your property or property of others caused by not following or not correctly following the instructions in this manual.
- Only use the keyboard for its intended purpose; as a keyboard that you connect to a computer or laptop to enter keystrokes.
- The latest version of this manual can be found at [www.coolblue.nl/en](http://www.coolblue.nl/en) if you search by the article number (see cover page).

## ORIGINAL INSTRUCTIONS

This user manual was originally written in Dutch. All other languages are translated documents. In the case of translation errors, the Dutch version takes precedence.

## COPYRIGHT

The data depicted in this manual, including texts, photographs, graphic drawings, trademarks, (trade) names and logos, are the property of Vortech and are protected by copyright, trademark law and/or any other intellectual property right, unless these data belong to a third party. You are never allowed to reproduce, transfer, distribute, store or make the contents of the manual available to third parties, in whole or in part, without the prior written consent of Vortech and/or the third party to whom the data belong.

## CONTACT DETAILS

Vortech is a registered trademark of Wisepick Productions B.V.

Customer service can be reached at: [www.coolblue.nl/en/customer-service](http://www.coolblue.nl/en/customer-service)

### Wisepick Productions B.V.

Weena 664  
3012 CN Rotterdam  
The Netherlands

# 1. SAFETY

## 1.1. INTENDED USE

This product is intended as a gaming keyboard for entering keystrokes on a computer or laptop.

This appliance is only intended for use indoors.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they are under supervision or have received instructions regarding the use of the appliance from someone responsible for their safety.

## 1.2. SAFETY INSTRUCTIONS

### WARNING!

- Make sure you have read and understood the instructions in this document completely before installing or using the product. Keep the packaging and this document for future use.
- Do not allow children to play with the appliance or its components. The appliance and components are not toys.
- Never let children play with the packaging material. Keep the packaging material out of reach of children.
- Do not expose the appliance to direct sunlight or heat sources such as radiators, fire, heating grids and hobs.
- Do not expose the appliance to rain or use it in damp or wet environments, such as the bathroom and laundry room, nor near a bath, shower or swimming pool.
- Take regular breaks to avoid fatigue.

** CAUTION!**

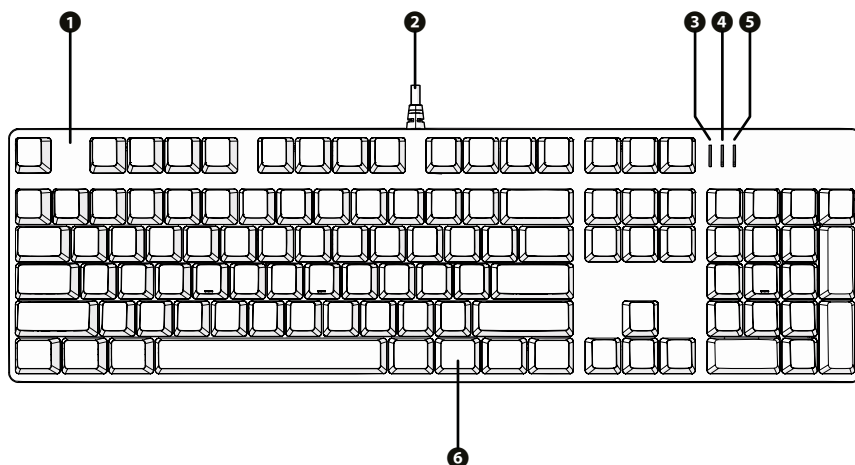
- Keep the area around the appliance clean and do not allow any lint or dust to accumulate around the appliance.
- Disconnect the device from the power supply or computer if the device is faulty or damaged. Please contact Coolblue.
- Keep the cable of the appliance out of the reach of small children to avoid the danger of choking or strangulation.
- Make sure the cables are not pinched, damaged or excessively bent during use or storage.
- Never pull the cable to disconnect the appliance; always hold the plug.

** NOTICE!**

- Never open the device. The device may only be opened for maintenance by an authorised service technician.
- Keep the USB cable away from heat, oil, sharp edges or corners and moving parts.
- Never drop the appliance and avoid bumping it. Dropping or bumping the appliance may affect the proper operation of the appliance. Do not use the appliance if it has been dropped.
- Use only a soft, clean cloth to clean the appliance.

## 2. PRODUCT FEATURES

### 2.1. MAIN COMPONENTS



- |           |             |                       |                         |
|-----------|-------------|-----------------------|-------------------------|
| ❶ Housing | ❷ USB cable | ❸ Caps Lock indicator | ❹ Scroll Lock indicator |
|           |             |                       | ❺ Num Lock indicator    |
|           |             |                       | ❻ FN key                |

### 2.2. WARRANTY

This device comes with a guarantee period of three years after purchase. To make a warranty claim, you need the purchase receipt with purchase and/or delivery date. For more information on the guarantee conditions, go to: [www.coolblue.nl/en/customer-service](http://www.coolblue.nl/en/customer-service)

## 3. INSTALLATION

1. Plug the keyboard's USB cable into a USB port on the computer or laptop.

## 4. USE

This keyboard works with the plug&play system and will be ready for use almost immediately.

## 4.1. MULTIMEDIA KEYS

This keyboard features several multimedia keys. You use them by pressing the FN key and F1 to F12 at the same time.

FN + F1	Open media player
FN + F2	Increase volume
FN + F3	Decrease volume
FN + F4	Mute volume
FN + F5	Play/Stop
FN + F6	Play previous track
FN + F7	Play/Pause
FN + F8	Play next track
FN + F9	Open email
FN + F10	Open web browser
FN + F11	Open File Explorer
FN + F12	Open Calculator

## 4.2. CHANGE LIGHTING

This keyboard has several lighting modes. They can be set by pressing the FN key and another key at the same time.

FN + INSERT	Switching between different lighting effects
FN + DELETE	
FN + HOME	
FN+ END	
FN + PGUP	
FN + PGDN	
FN + Pause Break	Switching lighting on or off
FN + ↑	Increase brightness
FN + ↓	Reduce brightness
FN + ←	Change animation direction
FN + -	Reduce speed
FN + =	Increase speed

### 4.3. CHANGING MECHANICAL SWITCHES (HOT-SWAPPING)

This keyboard features hot-swappable mechanical switches. That means that the mechanical switches under the keys are replaceable.

1. Remove the key with the keycap puller.
2. Remove the mechanical switch with the switch puller.
3. Insert a new mechanical switch into the keyboard.

#### NOTE

- This keyboard uses 3-pin or 5-pin mechanical switches.
- Position the pins properly to avoid bending the pins.
- 4. Push the mechanical switch into place until you hear a click.

### 4.4. FACTORY SETTINGS

1. Press and hold the FN and Esc keys simultaneously for 3 seconds.
2. Press F1, then F3, then F5.

The keyboard is now reset to factory settings.

## 5. TAKING OUT OF SERVICE

1. Unplug the keyboard's USB cable from the computer or laptop.
2. Store the keyboard in its original packaging in a dry and closed space.

## 6. COMPLIANCE

Wisepick Productions B.V. hereby declares that the product complies with the relevant EU legislation. The full text of the EU declaration of conformity can be consulted at: [www.coolblue.nl/product/971641](http://www.coolblue.nl/product/971641)

## 7. SAFE DISPOSAL



This symbol indicates that the device must not be disposed of with other household waste within the EU. By properly disposing of the device, you help prevent potential hazards to the environment and public health. Recycling materials contributes to the conservation of our natural resources. Therefore, do not dispose of discarded electronic appliances along with household waste. When disposing of the device, follow national and local regulations regarding the environmentally friendly disposal of electronic devices.

# INHOUDSOPGAVE

<b>VOORWOORD</b>	<b>11</b>
<b>1. VEILIGHEID</b>	<b>12</b>
1.1. BEDOELD GEBRUIK	12
1.2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	12
<b>2. PRODUCTEIGENSCHAPPEN</b>	<b>14</b>
2.1. HOOFDONDERDELEN	14
2.2. GARANTIE	14
<b>3. INSTALLATIE</b>	<b>14</b>
<b>4. GEBRUIK</b>	<b>14</b>
4.1. MULTIMEDIA TOETSEN	14
4.2. VERLICHTING VERANDEREN	15
4.3. MECHANISCHE SWITCHES VERANDEREN (HOT-SWAPPING)	15
4.4. FABRIEKSINSTELLINGEN	16
<b>5. BUITEN GEBRUIK STELLEN</b>	<b>16</b>
<b>6. CONFORMITEIT</b>	<b>16</b>
<b>7. VEILIG AFVOEREN</b>	<b>16</b>

# VOORWOORD

## OVER DIT DOCUMENT

- Deze handleiding bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het toetsenbord.
- Lees en begrijp de instructies in deze handleiding volledig voordat je jouw toetsenbord installeert of gebruikt.
- Bewaar dit document voor toekomstig gebruik zolang je het toetsenbord gebruikt en/of in bezit hebt. Geef de instructies door aan de volgende gebruiker van het toetsenbord.
- Vortech kan op geen enkele wijze aansprakelijk worden gesteld voor immateriële schade aan jou of aan anderen, of materiële schade aan het apparaat, eigendommen of eigendommen van anderen ontstaan door het niet of niet juist opvolgen van de instructies in deze handleiding.
- Gebruik het toetsenbord alleen waarvoor hij bedoeld is; als toetsenbord dat je aansluit op een computer of laptop voor het invoeren van toetsaanslagen.
- De laatste versie van deze handleiding vind je op [www.coolblue.nl](http://www.coolblue.nl) als je op het artikelnummer (zie voorblad) zoekt.

## OORSPRONKELIJKE INSTRUCTIES

Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Nederlands. Alle andere talen zijn vertaalde documenten. In geval van vertaalfouten, is de Nederlandse versie leidend.

## AUTEURSRECHT

De in deze handleiding afgebeelde gegevens, waaronder begrepen teksten, foto's, grafische tekeningen, beeldmerken, (handels)namen en logo's, zijn eigendom van Vortech en worden beschermd door het auteursrecht, merkenrecht en/of enig ander intellectueel eigendomsrecht, tenzij deze gegevens toebehoren aan een derde. Het is niet toegestaan de inhoud van de handleiding geheel of gedeeltelijk te reproduceren, over te dragen, te verspreiden, te bewaren of tegen vergoeding beschikbaar te stellen aan derden, zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Vortech en/of de derde waar de gegevens aan toebehoren.

## CONTACTGEGEVENS

Vortech is een geregistreerd merk van Wisepick Productions B.V.  
De klantenservice kunt u bereiken via: [www.coolblue.nl/klantenservice](http://www.coolblue.nl/klantenservice)

### Wisepick Productions B.V.

Weena 664  
3012 CN Rotterdam  
Nederland

# 1. VEILIGHEID

## 1.1. BEDOELD GEBRUIK

Dit product is bedoeld als een gaming toetsenbord voor het invoeren van toetsaanslagen op een computer of laptop.

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke capaciteiten of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies betreffende het gebruik van het apparaat hebben ontvangen van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

## 1.2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

### WAARSCHUWING!

- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.
- Laat kinderen niet spelen met het apparaat en de onderdelen. Het apparaat en de onderdelen zijn geen speelgoed.
- Laat kinderen nooit met het verpakkingsmateriaal spelen. Houd het verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen.
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht of warmtebronnen, zoals radiatoren, vuur, warmteroosters en kookplaten.
- Stel het apparaat niet bloot aan regen en gebruik het apparaat niet in een vochtige of natte omgeving, zoals de badkamer en de wasruimte, niet in de buurt van een bad, douche of zwembad.
- Neem regelmatig pauzes om vermoeidheid te voorkomen.

**⚠ VOORZICHTIG!**

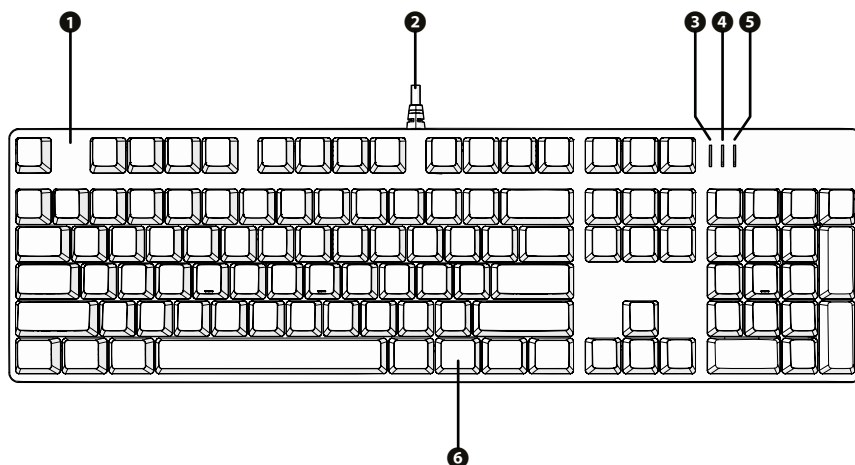
- Houd de ruimte rondom het apparaat schoon en laat pluizen en stof niet ophopen rond het apparaat.
- Ontkoppel het apparaat van de stroomvoorziening of computer als het apparaat defect of beschadigd is. Neem contact op met Coolblue.
- Houd de kabel van het apparaat buiten het bereik van kleine kinderen om verstikkings- of wurgingsgevaar te voorkomen.
- Zorg ervoor dat de kabels niet worden bekneld, beschadigd of overmatig gebogen tijdens gebruik of opslag.
- Trek nooit aan de kabel om het apparaat los te koppelen; houd altijd de stekker vast.

**⚠ LET OP!**

- Maak het apparaat nooit open. Het apparaat mag alleen door een bevoegde servicemonteur geopend worden voor onderhoud.
- Houd de USB kabel weg bij hitte, olie, scherpe randen of hoeken en bewegende delen.
- Laat het apparaat nooit vallen en vermijd stoten. Het laten vallen of stoten van het apparaat kan de correcte werking van het apparaat beïnvloeden. Gebruik het apparaat niet als het apparaat is gevallen.
- Gebruik alleen een zachte, schone doek om het apparaat schoon te maken.

## 2. PRODUCTEIGENSCHAPPEN

### 2.1. HOOFDONDERDELEN



- |                       |                         |
|-----------------------|-------------------------|
| ① Behuizing           | ④ Scroll Lock indicator |
| ② USB kabel           | ⑤ Num Lock indicator    |
| ③ Caps Lock indicator | ⑥ FN toets              |

### 2.2. GARANTIE

Het apparaat wordt geleverd met een garantieperiode van 3 jaar na aankoop. Om aanspraak te kunnen maken op de garantie, heb je de aankoopbon met koop- en / of leverdatum. Ga voor meer informatie over de garantievoorwaarden naar: [www.coolblue.nl/klantenservice](http://www.coolblue.nl/klantenservice)

## 3. INSTALLATIE

1. Steek de USB kabel van het toetsenbord in een USB poort op de computer of laptop.

## 4. GEBRUIK

Dit toetsenbord werkt met het plug&play systeem en is direct gebruiksklaar.

## 4.1. MULTIMEDIA TOETSEN

Dit toetsenbord is voorzien van verschillende multimedia toetsen. Deze zijn te gebruiken door de FN toets en F1 tot F12 tegelijkertijd in te drukken.

FN + F1	Mediaspeler openen
FN + F2	Volume verhogen
FN + F3	Volume verlagen
FN + F4	Volume dempen
FN + F5	Afspelen/stoppen
FN + F6	Vorige nummer afspelen
FN + F7	Afspelen/pauzeren
FN + F8	Volgende nummer afspelen
FN + F9	Email openen
FN + F10	Internetbrowser openen
FN + F11	Bestandsverkenner openen
FN + F12	Rekenmachine openen

## 4.2. VERLICHTING VERANDEREN

Dit toetsenbord heeft verschillende lichtmodi. Deze zijn in te stellen door de FN toets en een andere toets tegelijkertijd in te drukken.

FN + INSERT	Wisselen tussen verschillende lichteffecten
FN + DELETE	
FN + HOME	
FN+ END	
FN + PGUP	
FN + PGDN	
FN + Pause Break	Verlichting aan- of uitschakelen
FN + ↑	Helderheid verhogen
FN + ↓	Helderheid verlagen
FN + ←	Animatie richting veranderen
FN + -	Snelheid verlagen
FN + =	Snelheid verhogen

### 4.3. MECHANISCHE SWITCHES VERANDEREN (HOT-SWAPPING)

Dit toetsenbord is voorzien van hot-swappable mechanische switches. Dat betekent dat de mechanische switches die onder de toetsen zitten, vervangbaar zijn.

1. Verwijder de toets met de keycap puller.
2. Verwijder de mechanische switch met de switch puller.
3. Plaats een nieuwe mechanische switch in het toetsenbord.

#### OPMERKING

- Dit toetsenbord maakt gebruik van 3-pins of 5-pins mechanische switches
- Positioneer de pins op de goede manier om verbuiging van de pins te voorkomen.
- 4. Druk de mechanische switch op zijn plek totdat je een klik hoort.

### 4.4. FABRIEKSINSTELLINGEN

1. Houdt de FN toets en Esc toets tegelijkertijd ingedrukt voor 3 seconden.
2. Druk op F1, daarna op F3 en daarna op F5.

Het toetsenbord is nu teruggezet naar de fabrieksinstellingen.

## 5. BUITEN GEBRUIK STELLEN

1. Haal de USB kabel van het toetsenbord uit de computer of laptop.
2. Bewaar het toetsenbord in de originele verpakking in een droge en afgesloten ruimte.

## 6. CONFORMITEIT

Hierbij verklaart Wisepick Productions B.V. dat het product conform is met de relevante EU-wetgeving. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op: [www.coolblue.nl/product/971641](http://www.coolblue.nl/product/971641)

## 7. VEILIG AFVOEREN



Dit symbool geeft aan dat het apparaat niet met ander huishoudelijk afval weggegooid mag worden binnen de EU. Door het apparaat op de juiste wijze af te voeren, help je mogelijke gevaren voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen. Het recyclen van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke hulpbronnen. Gooi afgedankte elektronische apparaten daarom niet weg met het huishoudelijk afval. Volg bij het afvoeren van het apparaat de nationale en lokale regelgeving met betrekking tot het milieuvriendelijk afvoeren van elektronische apparatuur.

# TABLE DES MATIÈRES

<b>AVANT-PROPOS</b>	<b>18</b>
<b>1. SÉCURITÉ</b>	<b>19</b>
1.1. UTILISATION PRÉVUE	19
1.2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	19
<b>2. CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT</b>	<b>21</b>
2.1. COMPOSANTS PRINCIPAUX	21
2.2. GARANTIE	21
<b>3. INSTALLATION</b>	<b>21</b>
<b>4. UTILISATION</b>	<b>21</b>
4.1. TOUCHES MULTIMÉDIAS	21
4.2. MODIFIER L'ÉCLAIRAGE	22
4.3. CHANGER LES COMMUTEURS MÉCANIQUES (ÉCHANGE À CHAUD)	22
4.4. RÉGLAGES D'USINE	23
<b>5. MISE HORS SERVICE</b>	<b>23</b>
<b>6. CONFORMITÉ</b>	<b>23</b>
<b>7. ÉVACUATION SÉCURISÉE</b>	<b>23</b>

# AVANT - PROPOS

## À PROPOS DE CE DOCUMENT

- Ce manuel contient toutes les informations pour une utilisation correcte, efficace et sûre du clavier.
- Prenez le temps de lire et de comprendre l'ensemble des instructions de ce manuel avant d'installer ou d'utiliser votre clavier.
- Conservez ce document pour référence future tant que vous utilisez et/ou possédez le clavier. Transmettez les instructions au prochain utilisateur du clavier.
- Vortech ne peut en aucun cas être tenue responsable des dommages immatériels causés à vous-même ou à autrui, ou des dommages matériels causés à l'appareil, à vos biens ou à ceux d'autrui, suite au non-respect des instructions contenues dans ce manuel.
- Utilisez le clavier uniquement dans le but pour lequel il a été conçu, c'est-à-dire comme un clavier que vous connectez à un ordinateur ou portable pour saisir des caractères.
- La dernière version de ce manuel peut être consultée à l'adresse [coolblue.be/fr](http://coolblue.be/fr) en effectuant une recherche sur la référence (indiquée en page de garde).

## INSTRUCTIONS D'ORIGINE

La version originale de ce manuel a été rédigée en néerlandais. Toutes les autres langues sont des documents traduits. En cas d'erreurs de traduction, la version néerlandaise prévaudra.

## DROIT D'AUTEUR

Les données représentées dans ce manuel, y compris les textes, photos, dessins graphiques, marques figuratives, noms (commerciaux) et logos, sont la propriété de Vortech et sont protégées par le droit d'auteur, le droit des marques et/ou tout autre droit de propriété intellectuelle, sauf si ces données appartiennent à un tiers. Vous n'êtes en aucun cas autorisé(e) à reproduire, transférer, distribuer, conserver ou mettre à la disposition de tiers contre rémunération la totalité ou une partie du contenu du manuel sans l'autorisation écrite préalable de Vortech et/ou du tiers auquel les données appartiennent.

## COORDONNÉES

Vortech est une marque déposée de Wisepick Productions B.V.

Le service clientèle est joignable via : [www.coolblue.be/fr/service-client](http://www.coolblue.be/fr/service-client)

### Wisepick Productions B.V.

Weena 664  
3012 CN Rotterdam  
Pays-Bas

# 1. SÉCURITÉ

## 1.1. UTILISATION PRÉVUE

Ce produit est destiné à être utilisé comme clavier de jeu pour la saisie de caractères sur un ordinateur ou un portable.

Cet appareil est destiné à un usage intérieur uniquement.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

## 1.2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### AVERTISSEMENT !

- Assurez-vous d'avoir bien lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et ce document pour une utilisation ultérieure.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil et ses composants. L'appareil et ses composants ne sont pas des jouets.
- Ne laissez jamais les enfants jouer avec l'emballage. Tenez l'emballage hors de portée des enfants.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou à proximité de sources de chaleur, telles que les radiateurs, le feu, les grilles de chaleur et les plaques de cuisson.
- N'exposez pas l'appareil à la pluie et ne l'utilisez pas dans un environnement mouillé ou humide, comme la salle de bain et la buanderie, à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- Faites des pauses régulières pour prévenir la fatigue.

** ATTENTION!**

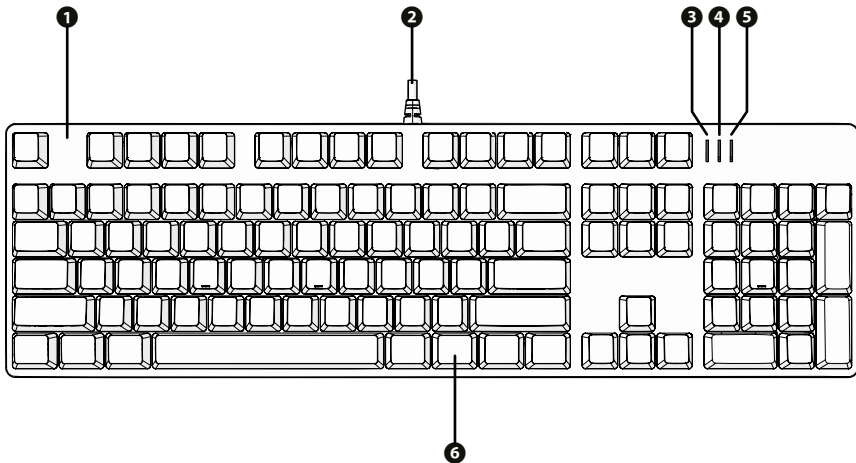
- Maintenez la zone autour de l'appareil propre et ne laissez pas les peluches et la poussière s'accumuler autour de l'appareil.
- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique ou de l'ordinateur si l'appareil est défectueux ou endommagé. Contactez Coolblue.
- Gardez le câble de l'appareil hors de portée des jeunes enfants afin d'éviter tout risque d'asphyxie ou de strangulation.
- Veillez à ce que les câbles ne soient pas pincés, endommagés ou excessivement pliés pendant l'utilisation ou le stockage.
- Ne tirez jamais sur le câble pour débrancher l'appareil ; tenez toujours la fiche.

** AVIS!**

- N'ouvrez jamais l'appareil. L'appareil peut uniquement être ouvert à des fins de maintenance par un technicien de maintenance agréé.
- Gardez le câble USB à l'écart de la chaleur, d'huile, de bords tranchants et de pièces mobiles.
- Ne laissez jamais l'appareil tomber et évitez les chocs. Une chute ou un choc peut affecter le bon fonctionnement de l'appareil. N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé.
- Utilisez uniquement un chiffon doux et propre pour nettoyer l'appareil.

## 2. CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

### 2.1. COMPOSANTS PRINCIPAUX



- |   |  |
|---|--|
| ❶ Boîtier                                   | ❷ Câble USB                                |
| ❸ Indicateur de verrouillage des majuscules | ❹ Indicateur de verrouillage du défilement |
|   | ❺ Indicateur de verrouillage numérique     |
|   | ❻ Touche FN                                |

### 2.2. GARANTIE

L'appareil est livré avec une période de garantie de 3 ans après l'achat. Pour faire valoir la garantie, vous avez besoin de la facture d'achat avec la date d'achat et/ou de livraison. Pour en savoir plus sur les conditions de garantie, rendez-vous sur : [www.coolblue.be/fr/service-client](http://www.coolblue.be/fr/service-client)

## 3. INSTALLATION

1. Branchez le câble USB du clavier dans un port USB sur l'ordinateur ou le portable.

## 4. UTILISATION

Ce clavier fonctionne avec le système Plug & Play et est immédiatement prêt à l'emploi.

## 4.1. TOUCHES MULTIMÉDIAS

Ce clavier est pourvu de plusieurs touches multimédias. Elles peuvent être utilisées en appuyant simultanément sur la touche FN et sur les touches F1 à F12.

FN + F1	Ouvrir le lecteur multimédia
FN + F2	Augmenter le volume
FN + F3	Réduire le volume
FN + F4	Couper le volume
FN + F5	Lecture/Arrêt
FN + F6	Lecture de la piste précédente
FN + F7	Lecture/Pause
FN + F8	Lecture de la piste suivante
FN + F9	Ouvrir un courriel
FN + F10	Ouvrir le navigateur Internet
FN + F11	Ouvrir l'explorateur de fichiers
FN + F12	Ouvrir la calculatrice

## 4.2. MODIFIER L'ÉCLAIRAGE

Ce clavier dispose de plusieurs modes d'éclairage. Ils peuvent être réglés en appuyant simultanément sur la touche FN et sur une autre touche.

FN + INSERT	Basculer entre différents effets d'éclairage
FN + DELETE	
FN + HOME	
FN + END	
FN + PGUP	
FN + PGDN	
FN + Pause Break	Allumer ou éteindre l'éclairage
FN + ↑	Augmenter la luminosité
FN + ↓	Réduire la luminosité
FN + ←	Changer le sens de l'animation
FN + -	Réduire la vitesse
FN + =	Augmenter la vitesse

### 4.3. CHANGER LES COMMUTATEURS MÉCANIQUES (ÉCHANGE À CHAUD)

Ce clavier est équipé de commutateurs mécaniques remplaçables à chaud. Cela signifie que les commutateurs mécaniques situés sous les touches peuvent être remplacés.

1. Retirez la touche à l'aide de l'extracteur de capuchon de touche.
2. Retirez le commutateur mécanique avec l'extracteur de commutateur.
3. Insérez un nouveau commutateur mécanique dans le clavier.

### REMARQUE

- Ce clavier utilise des commutateurs mécaniques à 3 ou 5 broches.
- Positionnez correctement les broches pour éviter de les plier.
- 4. Poussez le commutateur mécanique en place jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

### 4.4. RÉGLAGES D'USINE

1. Maintenez la touche FN et la touche Esc enfoncées simultanément pendant 3 secondes.
2. Appuyez sur F1, puis sur F3, ensuite sur F5.

Le clavier est maintenant réinitialisé aux paramètres d'usine.

## 5. MISE HORS SERVICE

1. Débranchez le câble USB du clavier de l'ordinateur ou du portable.
2. Conservez le clavier dans son emballage d'origine, dans un endroit sec et fermé.

## 6. CONFORMITÉ

Par la présente, Wisepick Productions B.V. déclare que le produit est conforme à la législation européenne en vigueur. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE peut être consulté à l'adresse internet suivante [www.coolblue.be/fr/produit/971641](http://www.coolblue.be/fr/produit/971641)

## 7. ÉVACUATION SÉCURISÉE



Ce symbole indique que l'appareil ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers au sein de l'UE. En éliminant l'appareil correctement, vous contribuerez à prévenir les risques potentiels pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue à la préservation des ressources naturelles. Par conséquent, ne jetez pas les appareils électroniques mis au rebut avec les déchets ménagers. Lors de la mise au rebut de l'appareil, respectez les réglementations nationales et locales concernant la mise au rebut écologique des équipements électroniques.

# INHALTSVERZEICHNIS

<b>VORWORT</b>	<b>25</b>
<b>1. SICHERHEIT</b>	<b>26</b>
1.1. VERWENDUNGSZWECK	26
1.2. SICHERHEITSVORSCHRIFTEN	26
<b>2. PRODUKTEIGENSCHAFTEN</b>	<b>28</b>
2.1. HAUPTBAUTEILE	28
2.2. GARANTIE	28
<b>3. INSTALLATION</b>	<b>28</b>
<b>4. VERWENDUNG</b>	<b>28</b>
4.1. MULTIMEDIATASTEN	28
4.2. BELEUCHTUNG VERÄNDERN	29
4.3. AUSTAUSCH VON MECHANISCHEN SCHALTERN (HOT-SWAPPING)	29
4.4. WERKSEINSTELLUNGEN	30
<b>5. AUSSERBETRIEBNAHME</b>	<b>30</b>
<b>6. KONFORMITÄT</b>	<b>30</b>
<b>7. SICHERE ENTSORGUNG</b>	<b>30</b>

# VORWORT

## ÜBER DIESES DOKUMENT

- Diese Gebrauchsanleitung enthält alle Informationen für den korrekten, effizienten und sicheren Gebrauch der Tastatur.
- Lesen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch vollständig durch, bevor Sie Ihre Tastatur installieren oder benutzen.
- Bewahren Sie dieses Dokument für künftige Nachschlagezwecke auf, solange Sie die Tastatur verwenden und/oder besitzen. Geben Sie die Anleitung an den nächsten Benutzer der Tastatur weiter.
- Vortech kann in keiner Weise für immaterielle Schäden an Ihnen oder anderen oder Sachschäden am Gerät, an Ihrem Eigentum oder Eigentum anderer haftbar gemacht werden, die durch die Nichtbefolgung oder nicht korrekte Befolgung der Anweisungen in dieser Anleitung entstanden sind.
- Verwenden Sie die Tastatur nur für den vorgesehenen Zweck, d. h. als Tastatur, die Sie an einen Computer oder Laptop anschließen, um Tastenanschläge einzugeben.
- Die neueste Version dieser Anleitung finden Sie unter [www.coolblue.de](http://www.coolblue.de), wenn Sie nach der Artikelnummer suchen (siehe Deckblatt).

## URSPRÜNGLICHE BEDIENUNGSANLEITUNG

Diese Bedienungsanleitung wurde ursprünglich auf Niederländisch verfasst. Alle anderen Sprachen sind übersetzte Dokumente. Im Falle von Übersetzungsfehlern ist die niederländische Fassung maßgebend.

## URHEBERRECHT

Die in dieser Gebrauchsanleitung abgebildeten Daten, darunter Texte, Fotos, Grafiken, Bildmarken, (Handels-)Namen und Logos, sind Eigentum von Vortech und unterliegen dem Urheberrecht, dem Markenrecht und/oder anderen geistigen Eigentumsrechten, es sei denn, diese Daten gehören einem Dritten. Ohne vorherige schriftliche Zustimmung von Vortech und/oder des Dritten, dem die Daten gehören, ist es nicht gestattet, den Inhalt der Gebrauchsanleitung ganz oder teilweise zu vervielfältigen, zu übertragen, zu verbreiten, zu speichern oder Dritten gegen Entgelt verfügbar zu machen.

## KONTAKTDATEN

Vortech ist eine eingetragene Marke von Wisepick Productions B.V.  
Den Kundenservice erreichen Sie über: [www.coolblue.de/kundendienst](http://www.coolblue.de/kundendienst)

## Wisepick Productions B.V.

Weena 664  
3012 CN Rotterdam  
Niederlande

# 1. SICHERHEIT

## 1.1. VERWENDUNGSZWECK

Dieses Produkt ist als Gaming-Tastatur für die Eingabe von Tastenanschlägen auf einem Computer oder Laptop gedacht. Dieses Gerät ist ausschließlich für die Verwendung im Haus gedacht.

Dieses Gerät ist nicht bestimmt für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit verminderten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit einem Mangel an Erfahrung oder Kenntnis, es sei denn, dass sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zum Gebrauch des Geräts von jemandem erhalten haben, der für ihre Sicherheit verantwortlich ist.

## 1.2. SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

### **WARNUNG!**

- Achten Sie darauf, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Bewahren Sie die Verpackung und dieses Dokument zur späteren Verwendung auf.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät und dessen Teilen spielen. Das Gerät und seine Teile sind kein Spielzeug.
- Lassen Sie Kinder nie mit dem Verpackungsmaterial spielen. Das Verpackungsmaterial für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung oder Wärmequellen wie Heizkörpern, Feuer, Heizgittern und Kochfeldern aus.
- Setzen Sie das Gerät keinem Regen aus und verwenden Sie das Gerät nicht in einer feuchten oder nassen Umgebung wie dem Badezimmer oder dem Waschraum, und nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Swimmingpools.

- Machen Sie regelmäßig Pausen, um Ermüdung zu vermeiden.

### **VORSICHT!**

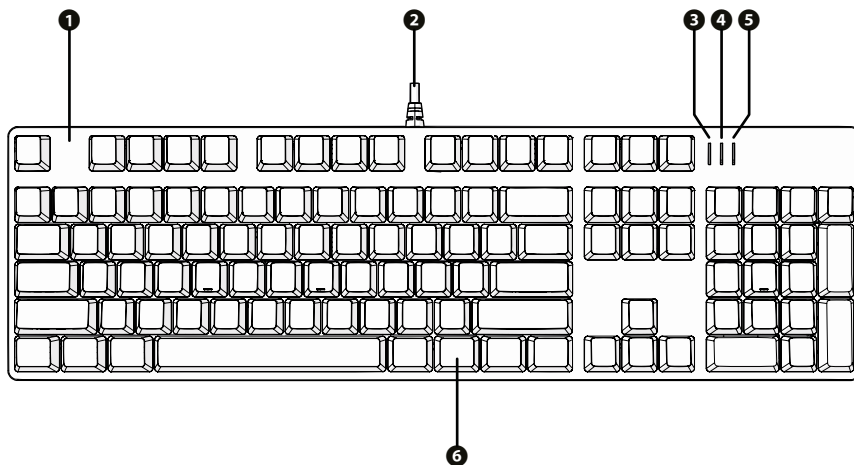
- Halten Sie die Umgebung des Geräts sauber und achten Sie darauf, dass sich keine Flusen oder Staub um das Gerät ansammeln.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung oder vom Computer, wenn das Gerät defekt oder beschädigt ist. Nehmen Sie Kontakt mit Coolblue auf.
- Bewahren Sie das Gerätekabel außerhalb der Reichweite kleiner Kinder auf, um die Gefahr von Erstickung oder Strangulation zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass die Kabel während des Gebrauchs oder der Lagerung nicht eingeklemmt, beschädigt oder übermäßig gebogen werden.
- Ziehen Sie niemals am Kabel, um das Gerät vom Netz zu trennen; ziehen Sie immer am Stecker.

### **HINWEIS!**

- Öffnen Sie das Gerät niemals. Das Gerät darf nur zur Wartung durch einen autorisierten Servicetechniker geöffnet werden.
- Halten Sie das USB-Kabel weg von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder Ecken und beweglichen Teilen.
- Lassen Sie das Gerät nie fallen und vermeiden Sie Stöße. Das Fallenlassen oder Stoßen des Geräts kann die korrekte Funktion des Geräts beeinträchtigen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Gerät heruntergefallen ist.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts nur ein weiches, sauberes Tuch.

## 2. PRODUKTEIGENSCHAFTEN

### 2.1. HAUPTBAUTEILE



- 1 Gehäuse
- 2 USB-Kabel
- 3 Anzeige für Feststelltaste
- 4 Anzeige der Bildlaufsperr
- 5 Num-Lock-Anzeige
- 6 FN-Taste

### 2.2. GARANTIE

Auf dieses Gerät wird eine 3-jährige Garantie ab dem Kaufdatum gewährt. Um einen Garantieanspruch geltend zu machen, benötigen Sie den Kaufbeleg mit Kauf- und/oder Lieferdatum. Weitere Informationen zu den Garantiebedingungen finden Sie auf: [www.coolblue.de/kundendienst](http://www.coolblue.de/kundendienst)

## 3. INSTALLATION

1. Stecken Sie das USB-Kabel der Tastatur in einen USB-Anschluss am Computer oder Laptop.

## 4. VERWENDUNG

Diese Tastatur funktioniert mit dem Plug-&-Play-System und ist sofort einsatzbereit.

## 4.1. MULTIMEDIATASTEN

Diese Tastatur verfügt über mehrere Multimediatasten. Diese können durch gleichzeitiges Drücken der FN-Taste und F1 bis F12 verwendet werden.

FN + F1	Medioplayer öffnen
FN + F2	Lautstärke erhöhen
FN + F3	Lautstärke verringern
FN + F4	Stummschalten
FN + F5	Wiedergabe/Stoppen
FN + F6	Vorherigen Titel abspielen
FN + F7	Wiedergabe/Pause
FN + F8	Nächsten Titel abspielen
FN + F9	E-Mail öffnen
FN + F10	Internetbrowser öffnen
FN + F11	Datei-Explorer öffnen
FN + F12	Taschenrechner öffnen

## 4.2. BELEUCHTUNG VERÄNDERN

Diese Tastatur verfügt über mehrere Beleuchtungsmodi. Diese können durch gleichzeitiges Drücken der FN-Taste und einer anderen Taste eingestellt werden.

FN + INSERT	Umschalten zwischen verschiedenen Lichteffekten
FN + DELETE	
FN + HOME	
FN+ END	
FN + PGUP	
FN + PGDN	
FN + Pause Break	Beleuchtung ein- oder ausschalten
FN + ↑	Helligkeit erhöhen
FN + ↓	Helligkeit verringern
FN + ←	Animationsrichtung ändern
FN + -	Geschwindigkeit verringern
FN + =	Geschwindigkeit erhöhen

### 4.3. AUSTAUSCH VON MECHANISCHEN SCHALTERN (HOT-SWAPPING)

Diese Tastatur verfügt über hot-swap-fähige mechanische Schalter. Das bedeutet, dass die mechanischen Schalter, die sich unter den Tasten befinden, austauschbar sind.

1. Entfernen Sie die Taste mit dem Tastenkappenabzieher.
2. Entfernen Sie den mechanischen Schalter mit dem Schalterabzieher.
3. Setzen Sie einen neuen mechanischen Schalter in die Tastatur ein.

#### HINWEIS

- Diese Tastatur verwendet 3-polige oder 5-polige mechanische Schalter
  - Positionieren Sie die Stifte richtig, um ein Verbiegen zu vermeiden.
4. Drücken Sie den mechanischen Schalter an der richtigen Position ein, bis Sie ein Klicken hören.

### 4.4. WERKSEINSTELLUNGEN

1. Halten Sie die FN-Taste und die Esc-Taste gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie F1, dann F3 und dann F5.

Die Tastatur wurde nun auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

## 5. AUSSERBETRIEBNAHME

1. Ziehen Sie das USB-Kabel der Tastatur aus dem Computer oder Laptop.
2. Bewahren Sie die Tastatur in der Originalverpackung in einem trockenen und geschlossenen Raum auf.

## 6. KONFORMITÄT

Wisepick Productions B.V. erklärt hiermit, dass das Produkt der einschlägigen EU-Gesetzgebung entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse eingesehen werden: [www.coolblue.nl/product/971641](http://www.coolblue.nl/product/971641)

## 7. SICHERE ENTSORGUNG



Dieses Symbol zeigt an, dass das Gerät innerhalb der EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Indem Sie das Gerät sachgerecht entsorgen, tragen Sie dazu bei, mögliche Gefahren für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Das Recycling von Materialien trägt zur Erhaltung unserer natürlichen Ressourcen bei. Entsorgen Sie ausrangierte elektronische Geräte daher nicht mit dem Hausmüll. Befolgen Sie bei der Entsorgung des Geräts die nationalen und lokalen Vorschriften bezüglich der umweltfreundlichen Entsorgung von Elektrogeräten.





12/2025

**VORTECH IS A REGISTERED TRADEMARK OF WISEPICK PRODUCTIONS B.V.  
WEENA 664  
3012CN, ROTTERDAM  
THE NETHERLANDS**

**WWW.COOLBLUE.NL/KLANTENSERVICE // WWW.COOLBLUE.BE/NL/KLANTENSERVICE  
WWW.COOLBLUE.BE/FR/SERVICE-CLIENT // WWW.COOLBLUE.DE/KUNDENDIENST**